



**СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE**

Изготовитель
Manufacturer

DEN HAAN ROTTERDAM B.V.

Адрес
Address

**Fascinatio Boulevard 1182, 2909 VA Capelle a/d IJssel, The Netherlands
E-mail: rd@dhr.nl**

Изделие*
Product*

Навигационные фонари / Navigation Lights

Tun/Type: DHR 70N Polar

Сигнальные фонари / Signalling Lights

Tun/Type: DHR 70N Polar-Signal

(Код ОКП: 64 6300 / All Russian Products Classification Code: 64 6300)

Код номенклатуры
Code of nomenclature

03010000МК, 03020000МК

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Ч. XI Правил классификации и постройки морских судов (изд.2015); ч. III Правил по оборудованию морских судов (изд.2015); Правил 21, 22, 34 МППСС-72; Резолюциям ИМО А.694(17), MSC.253(83);
Техническому регламенту о безопасности объектов морского транспорта (TP-620).
Ch.XI of the Rules for the classification and construction of sea-going ships (Ed. 2015); Ch.III of the Rules for equipment of sea-going ships (Ed.2015);
Rules 21, 22, 34 of COLREG-72; IMO Resolutions A.694(17), MSC.253(83);
The Technical Regulations Concerning the Safety of Sea Transport Items (TR-620).

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **02.11.2020**
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue

02.11.2015

№

15.20047.271

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

М.П.
L.S.

(подпись)
signature

А.А.Сергеев / A.Sergeev

(фамилия, инициалы)
name

*Дополнительную информацию смотри на обороте.
Additional information see overleaf.

Технические данные

Technical data

Тип Type	Угол видимости, градус Visibility sector, degree	Дальность видимости, мили, не менее Range of visibility, NM, not less than	Модель Model
1. Navigation Lights			
Бортовой ПБ зеленый/Sidelight: SB Green	112,5	3	71.11.00.00
Бортовой ЛБ красный/Sidelight: PS Red	112,5	3	71.12.00.00
Топовый белый/Masthead light: White	225	6	71.13.00.00
Кормовой белый/Sternlight: White	135	3	71.14.00.00
Буксировочный желтый/Towing light: Yellow	135	3	71.15.00.00
Круговой белый/All-round light: White	360	3	71.16.00.00
Круговой белый/All-round light: White	360	5	71.16.10.00
Круговой красный/All-round light: Red	360	3	71.17.00.00
Круговой зеленый/All-round light: Green	360	3	71.18.00.00
Круговой желтый/All-round light: Yellow	360	3	71.19.00.00

Напряжение питания/Power supply: 230VAC 50/60Hz
 Тип ламп/Type of Light sources: Normalized bulb P28s of 60 cd in 230V (65W)
 Степень защиты/Degree of protection: IP 56

Диапазон температур окружающего воздуха/Ambient temperature range: from -52°C up to +55°C

2. Signalling Lights

Остановочный красный/Stopping light: Red	135	3	71.14.17.90
Сигнальный белый/Signalling: White	360	5	71.16.90.00
Сигнальный красный/Signalling: Red	360	3	71.17.90.00
Сигнальный зеленый/Signalling: Green	360	3	71.18.90.00
Сигнальный желтый/Signalling: Yellow	360	3	71.19.90.00

Напряжение питания/Power supply: 230VAC 50/60Hz
 Тип ламп/Type of Light sources: LED
 Степень защиты/Degree of protection: IP 56

Диапазон температур окружающего воздуха/Ambient temperature range: from -52°C up to +55°C

ПРИМЕЧАНИЕ: Более подробная информация о фонарях содержится в Технических руководствах.
 REMARKS: More detailed information about the Lights is available in the Technical Manuals.

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
 Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Техническая документация одобрена письмом No. 381-09-258615 от 24.09.2015 г.

Technical documentation have been approved by the letter No. 381-09-258615 of 24.09.2015.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
 Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 15.00954.271 от 02.11.2015
 Report No. _____ of _____

Область применения и ограничения
 Application and limitations

Фонари предназначены для установки на судах длиной 20 м и более, эксплуатирующихся в Арктических регионах.

Lights are intended for installation on ships of 20 m in length and more, navigating in Arctic regions.

Вид документа, выдаваемого на изделие
 Type of document issued for product

Изделие должно поставляться со Свидетельством Российского морского регистра судоходства по форме 6.5.30 или 6.5.31 (при действующем Соглашении об освидетельствовании)
The product shall be delivered with Russian Maritime Register of Shipping Certificate in accordance with form 6.5.30 or 6.5.31 (with Agreement on Survey in force)